



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
13 de mayo de 2008  
Español  
Original: inglés

---

### **Carta de fecha 9 de mayo de 2008 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General**

Deseo hacer referencia a mi carta de fecha 11 de marzo de 2008 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad (S/2008/175). En ella informé al Consejo de que seguía siendo lenta la tramitación de los documentos de autenticación, recomendé que el Grupo de Trabajo volviera a examinar la situación a principios de mayo de 2008 sobre la base de los resultados alcanzados hasta el 30 de abril de 2008, e indiqué mi intención de presentar luego al Consejo de Seguridad un informe sobre la evolución de la situación.

De conformidad con la recomendación que hice al Consejo de Seguridad, el Grupo de Trabajo celebró una reunión en Ammán del 1° al 5 de mayo de 2008 para examinar y resolver las cuestiones pendientes, en particular en lo relativo a las reclamaciones de los proveedores enumeradas en la nota adjunta a mi carta de 11 de marzo de 2008. A ese respecto, por la presente transmito el informe completo del Grupo de Trabajo sobre los progresos realizados en relación con las cuestiones de que se trata (véase el apéndice).

El Consejo de Seguridad recordará que en la reunión que celebró el Grupo de Trabajo en Ammán en enero de 2008, se informó de que, al 31 de diciembre de 2007, había 210 cartas de crédito pendientes. Como queda ilustrado en el apéndice adjunto, me complace informar de que, al 30 de abril de 2008, el número de cartas de crédito pendientes se ha reducido a 151. La disminución obedece principalmente a la cancelación de 55 cartas de crédito y al pago íntegro de cuatro cartas de crédito. No obstante, deseo dejar constancia de mi inquietud en cuanto a la escasa o ninguna presentación de los documentos de autenticación necesarios.

En la reunión celebrada por el Grupo de Trabajo del 1° al 5 de mayo de 2008, el Gobierno del Iraq ha propuesto que se prorrogue el plazo para resolver todas las cuestiones pendientes hasta el 30 de junio de 2008, a fin de que le sea posible proporcionar los documentos de autenticación necesarios. Además, el Gobierno del Iraq ha propuesto que el Grupo de Trabajo se reúna en julio de 2008 para finalizar su labor. Habida cuenta de la propuesta del Gobierno del Iraq, deseo recomendar que el Grupo de Trabajo vuelva a examinar la situación en julio de 2008 sobre la base de los resultados logrados hasta el 30 de junio de 2008. Si el Consejo conviene en ello, en julio de 2008, tras la última reunión del Grupo de Trabajo, proporcionaré un nuevo informe de seguimiento.



El Consejo de Seguridad podrá entonces examinar la situación y adoptar una decisión sobre la forma de resolver las cuestiones pendientes, incluida, pero sin limitarse a ello, la creación de un mecanismo de solución de controversias, como lo propuse en la carta de 7 de diciembre de 2007 que dirigí al Presidente del Consejo de Seguridad (S/2007/725).

El Consejo de Seguridad recordará que en mi carta de 11 de marzo de 2008 propuse que algunos fondos no comprometidos se liberaran y traspasaran al Fondo de Desarrollo para el Iraq, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 1483 (2003) del Consejo de Seguridad. En esta oportunidad solicito la orientación del Consejo de Seguridad respecto del momento en que podrían transferirse dichos fondos al Fondo de Desarrollo para el Iraq.

*(Firmado)* **Ban Ki-moon**

## Apéndice

### **Reunión del Grupo de Trabajo en relación con el fin de las operaciones correspondientes a las cartas de crédito relativas al programa “Petróleo por alimentos”**

**Ammán, 1° a 5 de mayo de 2008**

#### **I. Introducción**

1. En las reuniones celebradas en Jordania entre los representantes del Gobierno del Iraq y la Secretaría de las Naciones Unidas los días 20 y 21 de noviembre de 2007 a fin de examinar los arreglos para poner fin a las operaciones del programa “petróleo por alimentos”, se convino en establecer un grupo de trabajo compuesto de funcionarios de la Secretaría, el Ministerio de Relaciones Exteriores del Iraq, el Banco Central del Iraq y los ministerios pertinentes del Gobierno del Iraq a fin de reducir al mínimo el número de cartas de crédito impagas respecto de las cuales se habían presentado reclamaciones de ejecución contra el programa.

2. En una carta de fecha 7 de diciembre de 2007, dirigida por el Secretario General al Presidente del Consejo de Seguridad (S/2007/725), el Secretario General propuso que se estableciera un mecanismo de solución de reclamaciones para poder cerrar puntual y ordenadamente el programa en caso de que, tras las reuniones del Grupo de Trabajo, quedaran cuestiones pendientes de resolución.

3. El Grupo de Trabajo celebró una primera reunión en Ammán del 7 al 17 de 2008. En una carta de fecha 23 de enero de 2008, dirigida por el Secretario General al Presidente del Consejo de Seguridad (S/2008/41), el Secretario General hizo llegar al Consejo de Seguridad una reseña de los resultados de las actividades del Grupo de Trabajo en que se indicaban los progresos realizados respecto de las cartas de crédito aún pendientes.

4. En una carta de fecha 29 de febrero de 2008 dirigida al Secretario General por el Presidente del Consejo de Seguridad (S/2008/140), los miembros del Consejo celebraron la evolución positiva de los contactos entre la Secretaría y los ministerios y autoridades pertinentes del Gobierno del Iraq en las reuniones del Grupo de Trabajo. En dicha carta, los miembros del Consejo pedían que el Grupo de Trabajo continuara sus actividades con la mayor rapidez a fin de resolver las cuestiones pendientes y solicitaban que se les presentara un nuevo informe amplio, a más tardar el 15 de marzo de 2008.

5. En una carta de fecha 11 de marzo de 2008, dirigida por el Secretario General al Presidente del Consejo de Seguridad (S/2008/175), el Secretario General informó de los progresos realizados respecto de las cartas de crédito aún pendientes e informó al Consejo de Seguridad de que la tramitación de los documentos de autenticación por el Gobierno del Iraq seguía siendo lenta. El Secretario General recomendó que el Grupo de Trabajo volviera a examinar la situación a principios de mayo de 2008 sobre la base de los resultados logrados hasta el 30 de abril de 2008 y expresó su intención de presentar luego un informe de seguimiento al Consejo de Seguridad.

6. De conformidad con la recomendación del Secretario General, el Grupo de Trabajo celebró una reunión en Ammán del 1° al 5 de mayo de 2008, con el objeto de examinar y resolver las cuestiones a que daban lugar las 167 cartas de crédito

impagadas de que se había informado al Consejo de Seguridad en la carta dirigida por el Secretario General al Presidente del Consejo el 11 de marzo de 2008. En la reunión, el Grupo de Trabajo estudió todas las reclamaciones de ejecución pendientes para que los ministerios del caso confirmaran la entrega de las mercancías en cada caso y transmitieran a la mayor brevedad las confirmaciones de llegada necesarias.

## II. Situación del programa y evolución de los acontecimientos después de las reuniones celebradas por el Grupo de Trabajo en enero de 2008

7. El Grupo de Trabajo recibió información sobre el estado de la tramitación de las cartas de crédito impagas hasta el 30 de abril de 2008. Se señaló que el número de cartas de crédito se había reducido de 210, a fines de diciembre de 2007, a 151, a fines de abril de 2008 (véanse los cuadros 1.A y 1.B). La disminución se había debido principalmente a que entre el 1º de enero y el 30 de abril de 2008 se habían cancelado 55 cartas de crédito (véase el anexo IV). Se observó también que el número de cartas de crédito con reclamaciones de ejecución había disminuido de 164 (con un valor de aproximadamente 175 millones de dólares de los EE.UU.), a fines de diciembre de 2007, a 143 (con un valor de aproximadamente 294 millones de dólares) a fines de abril de 2008 (véanse los cuadros 1.A y 1.B). El aumento del valor de las reclamaciones se debía en parte a nuevos envíos hechos en diciembre de 2007 y a la presentación de documentos en 2008 al BNP Paribas por los beneficiarios de las cartas de crédito y en parte a la apreciación del euro contra el dólar de los Estados Unidos en el caso de las cartas de crédito extendidas en euros. Además, después de la reunión del Grupo de Trabajo de enero de 2008, se había tramitado el pago de 23 cartas de crédito (véase el anexo V).

8. La Secretaría observó que el número de cartas de crédito impagas con reclamaciones de ejecución no se había reducido mayormente después de la última reunión del Grupo de Trabajo, celebrada en enero de 2008. La Secretaría observó también que, al no lograrse progresos en la tramitación de las cartas de crédito con reclamaciones de ejecución, éstas quedarían sin resolver y la fianza en efectivo correspondiente seguiría reteniéndose en la Cuenta de las Naciones Unidas para el Iraq.

Cuadro 1

### Estado de las cartas de crédito, por período de vencimiento, al 30 de abril de 2008

<i>Período de vencimiento</i>	<i>Cartas crédito pendientes</i>		<i>Cartas de crédito con reclamaciones de ejecución</i>	
	<i>Número</i>	<i>Valor<sup>a</sup></i>	<i>Número</i>	<i>Valor<sup>a</sup></i>
2004	29	30 412 088,93	27	22 847 736,68
2005	6	2 065 697,14	6	1 891 007,13
2006	59	189 582 257,78	57	93 310 982,88
2007	57	300 649 426,42	53	175 513 378,59
<b>Total</b>	<b>151</b>	<b>522 709 470,27</b>	<b>143</b>	<b>293 563 105,28</b>
<b>Total al 29 de febrero de 2008</b>	<b>167</b>	<b>604 745 525,21</b>	<b>148</b>	<b>263 695 840,09</b>

<sup>a</sup> Equivalente en dólares de los Estados Unidos.

## Cuadro 1.A

**Estado comparativo de las cartas de crédito al 31 de diciembre de 2007, el 29 de febrero de 2008 y al 30 de abril de 2008, por período de vencimiento**

<i>Período de vencimiento</i>	<i>Estado de las cartas de crédito al 31 de diciembre de 2007</i>		<i>Estado de las cartas de crédito al 29 de febrero de 2008</i>		<i>Estado de las cartas de crédito al 30 de abril de 2008</i>		<i>Cambios del 1° de marzo al 30 de abril de 2008</i>	
	<i>Número</i>	<i>Reclamaciones de ejecución</i>	<i>Número</i>	<i>Reclamaciones de ejecución</i>	<i>Número</i>	<i>Reclamaciones de ejecución</i>	<i>Número</i>	<i>Reclamaciones de ejecución</i>
2004	42	38	33	30	29	27	(4)	(3)
2005	10	8	7	6	6	6	(1)	0
2006	81	70	62	56	59	57	(3)	1
2007	77	48	65	56	57	53	(8)	(3)
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>164</b>	<b>167</b>	<b>148</b>	<b>151</b>	<b>143</b>	<b>(16)</b>	<b>(5)</b>

## Cuadro 1.B

**Estado comparativo de las cartas de crédito al 31 de diciembre de 2007, al 29 de febrero de 2008 y al 30 de abril de 2008, por período de vencimiento**

<i>Período de vencimiento</i>	<i>Estado de las cartas de crédito al 31 de diciembre de 2007</i>		<i>Estado de las cartas de crédito al 29 de febrero de 2008</i>		<i>Estado de las cartas de crédito al 30 de abril de 2008</i>		<i>Cambios del 1° de marzo de 2008 al 30 de abril de 2008</i>	
	<i>Valor<sup>a</sup></i>	<i>Valor de las reclamaciones<sup>a</sup></i>	<i>Valor<sup>a</sup></i>	<i>Valor de las reclamaciones<sup>a</sup></i>	<i>Valor<sup>a</sup></i>	<i>Valor de las reclamaciones<sup>a</sup></i>	<i>Valor<sup>a</sup></i>	<i>Valor de las reclamaciones<sup>a</sup></i>
2004	53 982 125,30	42 564 611,84	39 120 755,93	30 799 952,54	30 412 088,93	22 847 736,68	(8 708 667,00)	(7 952 215,86)
2005	4 471 712,41	1 768 665,51	2 208 858,42	1 842 789,75	2 065 697,14	1 891 007,13	(143 161,28)	48 217,37
2006	202 940 716,35	48 856 568,37	191 313 411,90	48 963 277,90	189 582 257,78	93 310 982,88	(1 731 154,13)	44 347 704,97
2007	394 859 812,09	82 180 854,15	372 102 498,96	182 089 819,89	300 649 426,42	175 513 378,59	(71 453 072,54)	(6 576 441,30)
<b>Total</b>	<b>656 254 366,16</b>	<b>175 370 699,87</b>	<b>604 745 525,21</b>	<b>263 695 840,09</b>	<b>522 709 470,27</b>	<b>293 563 105,28</b>	<b>(82 036 054,95)</b>	<b>29 867 265,20</b>

<sup>a</sup> Equivalente en dólares de los Estados Unidos.

**Cuadro 2**  
**Estado de las cartas de crédito, por ministerio, al 30 de abril de 2008**

<i>Ministerio</i>	<i>Cartas de crédito pendientes</i>		<i>Cartas de crédito con reclamaciones de ejecución</i>	
	<i>Número</i>	<i>Valor<sup>a</sup></i>	<i>Número</i>	<i>Valor<sup>a</sup></i>
Agricultura	18	39 574 873,59	18	22 054 608,76
Alcaldía de Bagdad	2	31 019 945,48	2	4 367 459,33
Educación	2	50 719 895,86	2	45 954 856,34
Electricidad	12	58 666 881,07	11	24 062 554,17
Salud	3	8 432 868,99	3	1 341 432,93
Educación Superior	2	8 552 490,91	1	8 505 000,00
Vivienda y Construcción	2	36 587 041,53	2	6 892 010,90
Industria	3	988 460,72	3	988 460,72
Municipalidades	9	28 588 296,23	9	10 655 326,81
Repuestos petroleros	37	79 360 431,17	33	28 644 253,94
Comercio-Automóviles	8	13 584 921,71	8	7 294 742,28
Comercio-Construcción	26	89 085 725,84	25	64 135 586,98
Comercio-Alimentos	4	4 729 818,93	3	4 290 858,85
Comercio-Junta de Cereales	2	2 208 755,48	2	559 552,55
Comercio-Centro Comercial	5	3 243 313,58	5	3 184 519,45
Transporte	8	12 874 737,26	8	11 455 172,12
Recursos Hídricos	8	54 491 011,93	8	49 176 709,16
<b>Total</b>	<b>151</b>	<b>522 709 470,27</b>	<b>143</b>	<b>293 563 105,28</b>

<sup>a</sup> Equivalente en dólares de los Estados Unidos.

9. De resultas de las reuniones del Grupo de Trabajo y de un examen general y pormenorizado de las cartas de crédito aún sin pagar al 30 de abril de 2008, el Grupo de Trabajo preparó un informe sobre el estado de las cartas de crédito pendientes relativas al Programa (cuadros 2 a 4). No pudieron asistir a la reunión del Grupo del Trabajo los representantes del Ministerio de Comercio, responsable de 45 cartas de crédito, quienes enviaron sus observaciones por escrito.

**Cuadro 3**  
**Estado de las cartas de crédito, por categoría, al 30 de abril de 2008**

<i>Categoría</i>	<i>Total de cartas de crédito pendientes</i>		<i>Cartas de crédito con reclamaciones de ejecución</i>	
	<i>Número</i>	<i>Valor<sup>a</sup></i>	<i>Número</i>	<i>Valor<sup>a</sup></i>
Confirmaciones de llegada al Iraq que puede expedir el Gobierno del Iraq antes del 15 de mayo de 2008 (véase el anexo I)	79	324 224 336,37	78	216 131 708,27
Cartas de crédito señaladas para su cancelación por el Gobierno del Iraq y cuyo estado final será reexaminado por la Secretaría (véase el anexo II)	50	180 535 187,07	45	61 092 389,23
Pagos parciales o totales en tramitación en los casos en que se han recibido recientemente confirmaciones de llegada (véase el anexo III)	22	17 949 946,83	20	16 339 007,78
<b>Total</b>	<b>151</b>	<b>522 709 470,27</b>	<b>143</b>	<b>293 563 105,28</b>

<sup>a</sup> Equivalente en dólares de los Estados Unidos.

10. La Secretaría observó que en el estado resumido se podía apreciar que aún estaba sin resolver un número muy considerable de cartas de crédito con reclamaciones de ejecución pendientes. La Secretaría observó también que, si bien se preveía recibir cierto número de confirmaciones de llegada a fines de marzo de 2008, de conformidad con los resultados de la reunión anterior del Grupo de Trabajo, seguían pendientes 78 cartas de crédito con reclamaciones de ejecución. Por consiguiente, la Secretaría reiteró que, al no presentarse confirmaciones de llegada, en todos esos casos las cartas de crédito seguirían sin resolver y la fianza en efectivo correspondiente seguiría retenida en la Cuenta de las Naciones Unidas para el Iraq.

**Cuadro 4**  
**Análisis de las cartas de crédito, por categoría y ministerio, al 30 de abril de 2008**

<i>Categoría</i>	<i>Total</i>		<i>1</i>		<i>2</i>		<i>3</i>	
	<i>Número</i>	<i>Valor<sup>a</sup></i>	<i>Número</i>	<i>Valor<sup>a</sup></i>	<i>Número</i>	<i>Valor<sup>a</sup></i>	<i>Número</i>	<i>Valor<sup>a</sup></i>
Agricultura	18	39 574 873,59	6	10 443 233,26	9	26 725 425,33	3	2 406 215,00
Alcaldía de Bagdad	2	31 019 945,48	0	–	1	26 713 395,64	1	4 306 549,84
Educación	2	50 719 895,86	1	40 456 720,08	1	10 263 175,78	0	
Electricidad	12	58 666 881,07	7	21 804 058,48	5	36 862 822,58	0	
Salud	3	8 432 868,99	2	1 560 685,22	1	6 872 183,77	0	
Educación Superior	2	8 552 490,91	1	8 505 000,00	0		1	47 490,91
Vivienda y Construcción	2	36 587 041,53	1	19 059 190,03	1	17 527 851,50	0	
Industria	3	988 460,72	3	988 460,72	0		0	
Municipalidades	9	28 588 296,23	8	28 384 766,07	1	203 530,16	0	
Repuestos Petroleros	37	79 360 431,17	16	44 315 810,41	17	33 241 666,77	4	1 802 953,99
Comercio-Automóviles	8	13 584 921,71	6	11 617 604,67	2	1 967 317,04	0	
Comercio-Construcción	26	89 085 725,84	17	75 978 906,21	4	7 266 117,24	5	5 840 702,38
Comercio-Alimentos	4	4 729 818,93	1	4 023 745,92	1	105 123,80	2	600 949,21
Comercio-Junta de Cereales	2	2 208 755,48	2	2 208 755,48	0		0	
Comercio-Centro Comercial	5	3 243 313,58	3	2 333 376,82	1	130 314,13	1	779 622,63
Transporte	8	12 874 737,26	1	66 850,47	6	12 656 263,33	1	151 623,46
Recursos Hídricos	8	54 491 011,93	4	52 477 172,52	0		4	2 013 839,41
<b>Totales</b>	<b>151</b>	<b>522 709 470,27</b>	<b>79</b>	<b>324 224 336,37</b>	<b>50</b>	<b>180 535 187,07</b>	<b>22</b>	<b>17 949 946,83</b>
<b>Totales al 29 de febrero de 2008</b>	<b>167</b>	<b>604 745 525,21</b>	<b>113</b>	<b>394 701 147,12</b>	<b>17</b>	<b>140 167 762,45</b>	<b>19</b>	<b>19 954 154,96</b>

<sup>a</sup> Equivalente en dólares de los Estados Unidos.

- Categorías: 1. Confirmaciones de llegada al Iraq que puede expedir el Gobierno del Iraq antes del 15 de mayo de 2008 (véase el anexo I).  
2. Cartas de crédito señaladas para su cancelación por el Gobierno del Iraq y cuyo estado final será reexaminado por la Secretaría (véase el anexo II).  
3. Pagos parciales o íntegros en tramitación en los casos en que se han recibido recientemente confirmaciones de llegada (véase el anexo III).

### **III. Cartas de crédito señaladas para su cancelación por el Gobierno del Iraq**

11. En enero de 2008, el Grupo de Trabajo había convenido en examinar 57 cartas de crédito señaladas para su cancelación por el Gobierno del Iraq en el anexo IV del informe del Grupo de Trabajo adjunto a la carta de fecha 23 de enero de 2008 dirigida por el Secretario General al Presidente del Consejo de Seguridad (S/2008/41). De las 57 cartas de crédito señaladas, el Banco canceló 42, en tanto que 1 fue pagada íntegramente. Sin embargo, hubo 14 cartas de crédito que no se pudieron cancelar por existir reclamaciones de ejecución pendientes en su contra.

12. Como parte de sus actividades permanentes para poner fin a las operaciones del programa, la Secretaría ha seguido examinando periódicamente las cartas de crédito que han vencido sin que pesaran sobre ellas reclamaciones de ejecución. De resultas de este examen constante, el Banco estuvo en condiciones de cancelar otras 13 cartas de crédito sin reclamaciones de ejecución pendientes. Por consiguiente, las fianzas en efectivo del caso fueron transferidas de la parte correspondiente a fianzas a la parte no correspondiente a fianzas de la Cuenta de las Naciones Unidas para el Iraq y, en principio, estarían disponibles para ser traspasadas al Fondo de Desarrollo para el Iraq, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 1483 (2003) del Consejo de Seguridad.

13. En las reuniones del Grupo de Trabajo, los ministerios pertinentes señalaron otras 50 cartas de crédito para ser canceladas (véase el anexo II) por no haberse recibido las mercancías o no haberse prestado los servicios correspondientes en el Iraq. Al igual que en casos anteriores, la Secretaría convino en examinar las cartas de crédito señaladas, pero indicó que sobre la mayoría de las cartas de crédito señaladas por los ministerios pertinentes pesaban reclamaciones de ejecución pendientes.

### **IV. Reclamaciones contra cartas de crédito que han sido canceladas**

14. En lo que se refiere a determinados contratos priorizados de conformidad con la resolución 1483 (2003) del Consejo de Seguridad, el Grupo de Trabajo individualizó ciertos casos en que se habían comunicado o descubierto reclamaciones de ejecución respecto de envíos hechos dentro del plazo de validez de las cartas de crédito después de la cancelación de éstas.

15. Se informó a los representantes del Gobierno del Iraq de las circunstancias de cada una de estas cartas de crédito y se les facilitó la documentación pertinente. La Secretaría hizo notar que, al no haberse llegado a una resolución sobre las reclamaciones de ejecución pertinentes, los casos de esas cartas de crédito quedarían sin resolver.

### **V. Estado de la Cuenta de las Naciones Unidas para el Iraq**

16. Al 30 de abril de 2008, la Cuenta de las Naciones Unidas para el Iraq (cuenta de garantía bloqueada) consistía en 1.032 millones de dólares, suma compuesta de 215 millones de dólares y 524 millones de euros retenidos en la subcuenta en euros y con un valor equivalente a 817 millones de dólares (a un tipo de cambio

de 1,5576 dólares por euro). De la suma total de 1.032 millones de dólares, aproximadamente 523 millones se encuentran retenidos actualmente en la parte correspondiente a fianzas en efectivo de la cuenta de garantía bloqueada para las cartas de crédito vencidas, a fin de sufragar las reclamaciones de ejecución que hagan los proveedores. La suma restante, de 509 millones de dólares, se encuentra actualmente en la parte no correspondiente a fianzas de la cuenta de garantía bloqueada, que comprende las sumas que figuran a continuación: a) 187 millones de dólares retenidos en la cuenta de garantía bloqueada como reserva para hacer frente a posibles reclamaciones imprevistas hasta el momento en que finalmente se resuelvan todas las cuestiones pendientes relativas al programa, de conformidad con el párrafo 16 de la nota que se adjuntó a la carta de fecha 10 de julio de 2006 dirigida por el Secretario General al Presidente del Consejo de Seguridad (S/2006/510); b) 225 millones de dólares, que se encontraban originalmente en la cuenta de garantía bloqueada como fianzas de cartas de crédito vencidas y que no se han transferidos al Fondo de Desarrollo para el Iraq en espera de que se resuelvan las reclamaciones de ejecución de los proveedores en los casos en que el Gobierno del Iraq no ha emitido documentos de autenticación con arreglo a las notas adjuntas a las cartas dirigidas por el Secretario General al Presidente del Consejo de Seguridad de fechas 25 de julio de 2007 (S/2007/476), 7 de diciembre de 2007 (S/2007/725) y 23 de enero de 2008 (S/2008/41); y c) 97 millones de dólares que comprenden 82 millones de dólares correspondientes a cartas de crédito canceladas recientemente y cualesquiera otras ganancias que no se hayan hecho efectivas y que obedezcan a la apreciación del euro respecto del dólar de los Estados Unidos.

## **VI. Conclusiones de la reunión del Grupo de Trabajo**

17. La Secretaría tomó nota de los muy escasos progresos logrados en la tramitación y emisión de comprobantes de llegada relativos a las cartas de crédito impagas sobre las que pesaban reclamaciones de ejecución en el lapso transcurrido desde la reunión anterior del Grupo de Trabajo (véase S/2008/41). La Secretaría hizo hincapié en que el Consejo de Seguridad había expresado en repetidas ocasiones su preocupación respecto del problema de la presentación lenta o la no presentación de documentos de autenticación.

18. La Secretaría reiteró también la necesidad de que el Gobierno del Iraq tramitara las confirmaciones de llegada relativas a las cartas de crédito para que fuera posible poner fin a las operaciones del programa. La Secretaría subrayó que de no contarse con dichas comprobaciones, tal vez fuera necesario recurrir a un mecanismo de solución de controversias como el que había propuesto el Secretario General en su carta de fecha 7 de diciembre de 2007 al Presidente del Consejo de Seguridad (S/2007/725).

19. El Gobierno del Iraq se hizo cargo de la posición de la Secretaría e indicó que aceleraría la expedición de las confirmaciones de llegada mencionadas y la resolución de todas las cuestiones aún pendientes. En lo relativo al traspaso de fondos al Fondo de Desarrollo para el Iraq y a la creación del mecanismo de solución de reclamaciones, el Gobierno del Iraq propuso que el plazo para proporcionar las comprobaciones y resolver las controversias entre compradores y vendedores se prorrogara hasta el 30 de junio de 2008. Además, el Gobierno del Iraq propuso que el Grupo de Trabajo se reuniera en julio de 2008 para poner fin a su labor. El Gobierno del Iraq pidió que, durante este período, los fondos se retuvieran

en la cuenta de garantía bloqueada. En caso de que quedaran cuestiones por resolver después de las reuniones del Grupo de Trabajo de julio de 2008, el Gobierno del Iraq declaró que apoyaría cualquier decisión que adoptara el Consejo de Seguridad para resolver tales cuestiones, incluida, pero sin limitarse a ello, la creación de un mecanismo de solución de controversias. La Secretaría hizo notar que no tenía autoridad para aceptar esa propuesta, que requería la aprobación expresa del Consejo de Seguridad. La Secretaría convino en señalar la propuesta del Gobierno del Iraq a la atención del Secretario General.

20. La Secretaría reiteró que las Naciones Unidas no recibía indemnización alguna del Gobierno del Iraq respecto de los fondos que se hubieran transferido o que se transferirían al Fondo de Desarrollo para el Iraq, como se había indicado en la carta de fecha 10 de julio de 2006 dirigida por el Secretario General al Presidente del Consejo de Seguridad (S/2006/510).

Por las Naciones Unidas  
(Firmado) Teklay **Afeworki**  
Oficial Principal  
5 de mayo de 2008

Por el Gobierno del Iraq  
(Firmado) Srood **Najib**  
Embajador  
5 de mayo de 2008

Por el Banco Central del Iraq  
(Firmado) Haseeb Kadhem **Jwaid**  
Director General de Inversiones  
5 de mayo de 2008

## **Lista de participantes**

### **Gobierno del Iraq**

Sr. Srood R. Najib, Ministerio de Relaciones Exteriores  
Sr. Haseeb Kadhem Jwaid, Banco Central del Iraq  
Sr. Moneer M. Omran, Banco Central del Iraq  
Sr. Farook Salman Abbas, Ministerio de Relaciones Exteriores  
Sr. Alaa Odeh Dawood, Banco Central del Iraq  
Sr. Bakhtiar A. Rahman, Ministerio de Recursos Hídricos  
Sr. Abd Alsalam, Ministerio de Educación Superior  
Sr. Solaiman Al Mukhtar, Ministerio de Educación Superior  
Sra. Zahida Ward Hassan, Ministerio de Comunicaciones  
Sr. Abdul Kareem Abdul Hassan, Ministerio de Comunicaciones  
Sr. Amar Abed Aljabarr, Ministerio de Salud  
Sra. Salma N. Hunidy, Ministerio de Salud  
Sr. Salam Hashim, Ministerio de Salud  
Sra. Fatma Lafta, Ministerio de Salud  
Sr. Balsem Adel, Ministerio de Salud  
Sr. Ihsan Mohammed, Ministerio de Transporte  
Sr. Gatia Hussain Shanta, Ministerio de Agricultura  
Sr. Khalid Sulaiman Daiwod, Ministerio de Vivienda y Construcción  
Sr. Ali Sami Rashid, Ministerio de Vivienda y Construcción  
Sr. Ali H. Al-Shadeedi, Ministerio del Petróleo

### **Naciones Unidas**

Sr. Teklay Afeworki  
Sra. Blanca Montejo  
Sr. Salim Chehab  
Sr. Frederic Lemaire

## Annex I\*

**Confirmation of arrival in Iraq which may be issued by the  
Government of Iraq prior to 15 May 2008**

Ministry	Comm No	Letter of Credit	LC Value Equivalent US\$	Pending Documents at BNP	Balance US\$ with no claims
Agriculture	1100171	V751200	86 684,11	86 684,11	0,00
Agriculture	1100304	V736362	1 385 328,35	1 385 317,76	10,59
Agriculture	1101473	V736780	621 517,02	621 517,02	0,00
Agriculture	1200933	P739022	4 082 729,92	187 483,79	3 895 246,14
Agriculture	1201414	P750944	4 072 738,40	2 620 598,12	1 452 140,28
Agriculture	1300126	B750927	194 235,46	194 235,43	0,04
Education	900655	L737547	40 456 720,08	40 456 720,08	0,00
Electricity	601701	Z722153	359 057,63	51 476,64	307 581,00
Electricity	700663	U724186	1 552 678,00	307 308,00	1 245 370,00
Electricity	702374	U760000	13 542 586,00	0,00	13 542 586,00
Electricity	900778	L737115	855 338,89	83 412,46	771 926,43
Electricity	1001243	T733865	6 270,76	5 959,22	311,54
Electricity	1200840	P738507	1 107 792,00	109 542,00	998 250,00
Electricity	1200853	P738659	4 380 335,19	4 341 066,20	39 268,99
Health	801130	M728881	1 037 821,98	1 037 821,90	0,08
Health	1100539	V737691	522 863,24	59 102,80	463 760,44
Higher Education	702153	U735282	8 505 000,00	8 505 000,00	0,00
Housing & Construction	1001517	T751770	19 059 190,03	6 392 959,50	12 666 230,53
Industry	702674	U751752	424 116,60	424 116,60	0,00
Industry	900991	L751810	52 155,48	52 155,48	0,00
Industry	1200555	P751720	512 188,63	512 188,63	0,00
Municipalities	802719	C750829	2 841 142,37	2 841 142,37	0,00
Municipalities	901987	L734729	934 579,44	934 579,44	0,00
Municipalities	902053	L736336	11 520 517,45	361 045,53	11 159 471,92
Municipalities	902090	L738698	479 200,00	121 500,00	357 700,00
Municipalities	1000840	T734819	112 463,89	112 463,89	0,00
Municipalities	1001204	T751571	10 877 552,96	5 070 166,67	5 807 386,29
Municipalities	1001466	T736516	1 556 386,29	947 975,08	608 411,21
Municipalities	1200370	P738022	62 923,68	62 923,68	0,00
Oil Spares	630631	Z737711	196 400,00	196 400,00	0,00
Oil Spares	630860	Z731736	30 336,02	12 213,30	18 122,72
Oil Spares	631026	Z751762	682 727,27	37 272,72	645 454,55
Oil Spares	631028	Z751761	672 727,00	672 727,00	0,00
Oil Spares	631031	Z751763	2 174 545,00	2 174 545,00	0,00
Oil Spares	631048	Z728693	420 000,00	385 000,00	35 000,00
Oil Spares	730971	U737440	758 233,33	706 069,64	52 163,69
Oil Spares	731024	U737646	2 715 527,73	2 360 960,75	354 566,98
Oil Spares	731032	U737779	4 825 651,37	4 825 651,37	0,00
Oil Spares	830558	M734207	78 223,06	78 223,06	0,00

\* Los anexos se distribuyen únicamente en el idioma en que se presentaron.

Ministry	Comm No	Letter of Credit	LC Value Equivalent US\$	Pending Documents at BNP	Balance US\$ with no claims
Oil Spares	830639	M734860	24 937,69	24 937,69	0,00
Oil Spares	1030451	T735631	65 566,46	65 566,46	0,00
Oil Spares	1030728	T735299	28 928 538,41	4 361 606,37	24 566 932,04
Oil Spares	1230025	P751776	2 363 636,36	2 363 636,36	0,00
Oil Spares	1230347	P738858	94 347,93	94 347,93	0,00
Oil Spares	1230495	P750674	284 412,77	284 412,77	0,00
Trade-Automobile	801598	C726086	4 663 478,19	1 022 862,40	3 640 615,79
Trade-Automobile	902034	L735561	210 638,50	210 638,47	0,03
Trade-Automobile	1101710	V737379	5 146 207,79	4 341 161,23	805 046,56
Trade-Automobile	1200291	P737772	380 939,61	346 579,28	34 360,33
Trade-Automobile	1201398	P750262	84 049,92	84 049,84	0,08
Trade-Automobile	1300213	B750302	1 132 290,65	1 132 290,65	0,00
Trade-Construction	801103	C725591	1 222 974,07	56 099,84	1 166 874,22
Trade-Construction	801344	C726197	2 568 596,01	2 568 588,79	7,23
Trade-Construction	802954	C738447	1 742 089,33	1 154 327,46	587 761,87
Trade-Construction	802968	C737867	377 371,11	377 371,11	0,00
Trade-Construction	802969	M737883	25 251,70	25 111,92	139,78
Trade-Construction	900034	L727655	4 107 250,14	4 107 239,27	10,87
Trade-Construction	900209	L729055	16 457 082,17	3 383 045,89	13 074 036,28
Trade-Construction	901788	L731638	75 955,93	75 955,93	0,00
Trade-Construction	1000426	T732124	3 261 906,15	3 261 862,87	43,29
Trade-Construction	1000445	T733494	7 370 899,69	7 198 940,17	171 959,52
Trade-Construction	1000446	T734532	1 369 901,54	824 252,60	545 648,94
Trade-Construction	1000600	T732494	32 863 211,56	32 863 211,56	0,00
Trade-Construction	1100087	V735834	2 015 049,08	36 876,01	1 978 173,07
Trade-Construction	1100129	V736053	254 014,19	79 324,25	174 689,94
Trade-Construction	1100139	V734535	1 809 402,54	1 802 484,58	6 917,96
Trade-Construction	1100149	V734536	64 157,17	45 355,22	18 801,95
Trade-Construction	1300215	B750425	393 793,85	393 793,83	0,02
Trade-Food Stuff	1300594	B751625	4 023 745,92	4 015 183,49	8 562,43
Trade-Grain Board	901341	L737106	280 573,21	280 573,21	0,00
Trade-Grain Board	1200994	P751686	1 928 182,27	278 979,35	1 649 202,93
Trade-Shopping Center	1100408	V736165	55 016,29	55 015,97	0,33
Trade-Shopping Center	1101147	V735680	797 975,02	786 702,18	11 272,83
Trade-Shopping Center	1300164	B750291	1 480 385,51	1 480 385,51	0,00
Transportation	1100335	V734553	66 850,47	66 850,47	0,00
Water Resources	601333	Z718896	5 701 045,67	719 593,26	4 981 452,41
Water Resources	700712	U732313	275 125,00	82 200,00	192 925,00
Water Resources	702423	U726920	3 578 447,34	3 522 214,33	56 233,01
Water Resources	1100581	V734761	42 922 554,52	42 922 554,52	0,00
<b>Total</b>	<b>79 LCs</b>		<b>324 224 336,37</b>	<b>216 131 708,27</b>	<b>108 092 628,10</b>

## Annex II

**Letters of credit requested to be cancelled by the Government of  
Iraq and final status to be reviewed by the Secretariat**

Ministry	Comm No	Letter of Credit	LC Value Equivalent US\$	Pending Documents at BNP	Balance US\$ with no claims
Agriculture	800329	C729396	4 024 814,04	4 024 814,04	-
Agriculture	800783	C727202	3 287 057,49	3 287 057,49	-
Agriculture	801639	M751744	305 295,95	192 012,46	113 283,49
Agriculture	1002233	T751386	7 498 995,16	840 531,51	6 658 463,64
Agriculture	1002236	T751710	1 261 352,26	46 728,97	1 214 623,29
Agriculture	1100926	V736033	5 448 687,45	2 081 354,92	3 367 332,52
Agriculture	1101106	V751800	1 849 538,21	1 849 538,21	-
Agriculture	1200447	P750982	965 024,21	205 050,95	759 973,26
Agriculture	1200564	P750157	2 084 660,58	2 084 660,58	-
Baghdad Mayoralty	901066	L751671	26 713 395,64	60 909,49	26 652 486,15
Education	1300021	B739304	10 263 175,78	5 498 136,26	4 765 039,52
Electricity	601654	Z725037	19 918 584,19	3 833 340,83	16 085 243,36
Electricity	700824	U724641	339 592,71	339 592,71	-
Electricity	801479	C733847	12 422 155,88	11 867 466,28	554 689,60
Electricity	900778	L737360	1 465 255,45	432 242,99	1 033 012,46
Electricity	901749	L732684	2 717 234,35	2 691 146,84	26 087,51
Health	1000752	T739588	6 872 183,77	244 508,22	6 627 675,55
Housing & Construction	1001474	T751716	17 527 851,50	499 051,40	17 028 800,09
Municipalities	1100301	V737613	203 530,16	203 530,16	-
Oil Spares	631099	Z737736	197 733,97	-	197 733,97
Oil Spares	631157	Z751164	3 866 043,61	3 863 707,17	2 336,45
Oil Spares	730770	U731683	19 614 089,82	-	19 614 089,82
Oil Spares	830330	C729335	386 672,21	192 503,43	194 168,79
Oil Spares	830875	C734978	144 559,61	-	144 559,61
Oil Spares	930074	L730874	948 731,81	246 109,13	702 622,68
Oil Spares	1030389	T735614	73 052,94	73 052,94	-
Oil Spares	1030463	T734293	2 560 404,98	317 788,16	2 242 616,82
Oil Spares	1030622	T751572	105 655,78	54 306,92	51 348,86
Oil Spares	1230094	P739017	100 050,02	51 641,20	48 408,82
Oil Spares	1230159	P738616	49 885,44	49 885,44	-
Oil Spares	1230176	P751169	2 396 574,77	2 396 574,77	-
Oil Spares	1230255	P738650	434 878,85	-	434 878,85
Oil Spares	1230318	P750352	94 780,00	89 203,33	5 576,67
Oil Spares	1230448	P739150	1 909 470,40	1 295 336,45	614 133,96
Oil Spares	1230584	P751290	65 965,73	65 965,73	-
Oil Spares	1230588	P750096	293 116,82	293 116,82	-
Trade-Automobile	1000226	T731031	1 811 553,80	1 397,15	1 810 156,64
Trade-Automobile	1000288	T731067	155 763,24	155 763,24	-
Trade-Construction	601979	Z726060	2 277 994,33	-	2 277 994,33
Trade-Construction	1000299	T732141	25 237,35	23 081,95	2 155,40
Trade-Construction	1100016	V733855	121 520,83	23 162,10	98 358,72

Ministry	Comm No	Letter of Credit	LC Value Equivalent US\$	Pending Documents at BNP	Balance US\$ with no claims
Trade-Construction	1100020	V735808	4 841 364,74	45 206,20	4 796 158,54
Trade-Food Stuff	1300553	B751627	105 123,80	105 123,80	-
Trade-Shopping Center	1001275	T739181	130 314,13	82 794,30	47 519,83
Transportation	801061	C727374	2 504 848,86	2 447 527,88	57 320,98
Transportation	1100075	V734155	45 129,13	45 129,13	-
Transportation	1201429	P750492	66 412,77	66 412,77	-
Transportation	1201430	P739433	234 576,62	230 059,72	4 516,90
Transportation	1201532	P750004	7 850 467,29	7 850 467,29	-
Transportation	1300033	B750473	1 954 828,66	745 397,90	1 209 430,76
<b>Total</b>	<b>50 LCs</b>		<b>180 535 187,07</b>	<b>61 092 389,23</b>	<b>119 442 797,84</b>

**Annex III****Payments in process partial or full where confirmation of arrival  
has been received recently**

Ministry	Comm No	Letter of Credit	LC Value Equivalent US\$	Pending Documents at BNP	Balance US\$ with no claims
Agriculture	800784	C727209	726 893,43	726 893,43	0,00
Agriculture	901306	L731155	1 544 195,40	1 544 195,40	0,00
Agriculture	1300396	B751597	135 126,17	75 934,58	59 191,59
Baghdad Mayoralty	802571	M750987	4 306 549,84	4 306 549,84	0,00
Higher Education	601441	Z719977	47 490,91	0,00	47 490,91
Oil Spares	1030464	T751365	1 197 954,67	885 421,26	312 533,41
Oil Spares	1030568	T735765	15 576,32	15 576,32	0,00
Oil Spares	1230127	P751526	522 915,20	43 986,65	478 928,55
Oil Spares	1230606	P751359	66 507,79	66 507,79	0,00
Trade-Construction	702787	U732869	915 157,23	915 157,23	0,00
Trade-Construction	800975	C725998	1 398 985,11	1 398 244,64	740,47
Trade-Construction	802945	C736601	173 764,17	147 974,86	25 789,31
Trade-Construction	1000454	T731373	169 310,69	145 433,52	23 877,17
Trade-Construction	1101152	V737364	3 183 485,19	3 183 485,19	0,00
Trade-Food Stuff	900045	L726681	329 637,91	0,00	329 637,91
Trade-Food Stuff	1001636	T736742	271 311,29	170 551,56	100 759,74
Trade-Shopping Center	1100102	V734534	779 622,63	779 621,50	1,14
Transportation	1201424	P750468	151 623,46	3 326,96	148 296,50
Water Resources	601909	Z727261	796 254,00	765 856,00	30 398,00
Water Resources	702154	U725738	474 818,36	422 274,16	52 544,20
Water Resources	801777	M728103	691 204,77	690 454,61	750,16
Water Resources	1200538	P751207	51 562,28	51 562,28	0,00
<b>Total</b>	<b>22 LCs</b>		<b>17 949 946,83</b>	<b>16 339 007,78</b>	<b>1 610 939,04</b>

## Annex IV

**List of cancelled letters of credit between 1 January  
and 30 April 2008**

CommNo	LC	EXPIRY	Curr	Amount in Original Currency	US\$ equivalent
731018	U737630	9-Feb-2004	EUR	208 840,91	304 432,81
600882	Z718687	30-Jun-2004	USD	900 547,82	900 547,82
801381	M728717	29-Apr-2004	EUR	5 116,79	7 458,88
1000623	T732881	23-Feb-2004	EUR	47 227,91	71 449,18
1100100	V734670	18-May-2004	EUR	1 638 081,90	2 551 529,44
1101995	V738920	30-Jun-2004	EUR	1 493 905,86	2 177 705,34
1200278	P738491	31-Dec-2004	EUR	255 095,74	371 859,68
1200288	P750602	30-Apr-2004	EUR	12 521,25	18 252,55
1201433	P751682	19-Aug-2004	EUR	11 635,25	16 961,01
1230165	P750440	31-Jul-2004	EUR	72 973,00	106 374,64
1230417	P751267	20-Oct-2004	EUR	58 087,41	84 675,52
				<b>11 LOCs</b>	<b>6 611 246,87</b>
1230009	P751781	28-Feb-2005	GBP	1 010 000,00	2 011 952,19
801150	M728133	31-Dec-2005	USD	12 583,88	12 583,88
901392	L751798	11-Apr-2005	EUR	11 537,70	16 818,80
00278	K712779	28-Feb-2005	USD	511 809,06	511 809,06
				<b>4 LOCs</b>	<b>2 553 163,94</b>
601309	Z730434	19-Jun-2006	USD	427 428,62	427 428,62
802974	M738082	18-Jun-2006	EUR	6 867,96	10 011,60
830307	M728505	19-Jun-2006	EUR	10 528,00	15 346,94
830694	M737946	19-Jun-2006	JPY	159 664 718,00	1 400 567,70
830799	C732826	18-Jun-2006	EUR	71 500,00	108 169,44
901366	L731772	18-Jun-2006	EUR	98 276,45	143 260,13
1002009	T738894	18-Jun-2006	EUR	3 055,00	4 453,35
1030349	T735766	18-Jun-2006	EUR	3 637 313,17	5 302 205,79
1030441	T751294	18-Jun-2006	EUR	357 329,45	520 888,41
1030526	T751291	18-Jun-2006	EUR	671 060,00	978 221,57
1101233	V751706	19-Jun-2006	EUR	152 678,52	222 563,44
1101881	V751733	16-Jun-2006	EUR	660 533,20	962 876,38
1200070	P750366	24-Jul-2006	EUR	1 789 750,00	2 707 639,94
1200401	P750513	19-Jun-2006	EUR	242 603,02	367 024,24
1200623	P751734	19-Jun-2006	EUR	4 597 990,91	6 702 610,66
1201412	P751161	18-Jun-2006	EUR	2 500 342,17	3 782 665,92
1230061	P738957	19-Jun-2006	EUR	10 990,08	16 020,52
1230276	P751455	30-Aug-2006	EUR	3 775,14	5 503,12
1230556	P751484	19-Jun-2006	EUR	3 000,00	4 373,18
1230558	P750349	19-Jun-2006	EUR	4 812,10	7 014,72
1300129	B750354	19-Jun-2006	EUR	766 827,33	1 117 824,10
				<b>21 LOCs</b>	<b>24 806 669,77</b>

CommNo	LC	EXPIRY	Curr	Amount in Original Currency	US\$ equivalent
600833	Z729302	31-Dec-2007	USD	110 069,00	110 069,00
601808	Z725517	31-Dec-2007	USD	1 210 560,00	1 210 560,00
630745	Z720101	31-Dec-2007	USD	171 052,73	171 052,73
701121	U723215	31-Dec-2007	USD	175 000,00	175 000,00
801214	C725898	31-Dec-2007	EUR	5 454,68	7 951,43
802673	C729573	31-Dec-2007	USD	22 000,00	22 000,00
830267	M727734	31-Dec-2007	EUR	61 607,36	89 806,65
930181	L729782	31-Dec-2007	EUR	30 483 545,05	46 117 314,75
930599	L733054	31-Dec-2007	EUR	482 215,23	729 523,80
1030296	T734029	31-Dec-2007	EUR	197 226,72	298 376,28
1101025	V737519	31-Dec-2007	EUR	1 833,68	2 673,00
1101138	V735694	31-Dec-2007	EUR	3 172 000,00	4 623 906,71
1101214	V735708	31-Dec-2007	EUR	1 720 000,00	2 507 288,63
1200057	P736624	31-Dec-2007	EUR	2 306 340,91	3 362 012,99
1200844	P738601	31-Dec-2007	CHF	13 766 402,70	12 075 791,84
1230497	P739154	31-Dec-2007	EUR	231 482,61	350 200,62
1230582	P751730	31-Dec-2007	EUR	1 230 243,00	1 793 357,14
1230615	P750175	31-Dec-2007	EUR	8 359,20	12 646,29
1300131	B750306	31-Dec-2007	EUR	10 234 120,00	15 482 783,66
				<b>19 LOCs</b>	<b>89 142 315,52</b>
				<b>55 LOCs</b>	<b>123 113 396,09</b>

## Annex V

## Payments made between 1 January and 30 April 2008

## Paid in euros

Comm No	LC	Date paid	Value in the Original currency	Currency	Euro Value
702674	U751752	4-Feb-2008	3 401,22	EUR	3 401,22
702787	U732869	3-Mar-2008	99 670,43	EUR	99 670,43
702787	U732869	25-Jan-2008	751 581,79	EUR	751 581,79
800975	C725998	15-Feb-2008	264 161,23	EUR	264 161,23
801479	C733847	5-Mar-2008	414 570,25	CHF	401 171,14
802719	C750829	4-Feb-2008	272 138,60	EUR	272 138,60
900045	L726681	8-Jan-2008	1 172 606,40	EUR	960 978,86
900778	L737360	18-Apr-2008	75 000,00	EUR	75 000,00
900778	L737360	18-Apr-2008	72 500,00	EUR	72 500,00
900778	L737360	18-Apr-2008	100 000,00	EUR	100 000,00
900991	L751810	21-Apr-2008	47 505,76	EUR	47 505,76
1000226	T731031	28-Jan-2008	2 055 061,00	JPY	13 048,01
1000454	T731373	15-Feb-2008	160 645,08	EUR	160 645,08
1030389	T735614	25-Jan-2008	46 900,00	EUR	46 900,00
1100335	V734553	18-Apr-2008	32 105,00	EUR	32 105,00
1200370	P738022	3-Apr-2008	193 635,00	EUR	193 635,00
1200853	P738659	28-Jan-2008	19 985,00	CHF	12 482,82
1200853	P738659	28-Jan-2008	302 612,00	CHF	189 014,37
1201514	P751389	15-Feb-2008	10 506,35	EUR	10 506,35
1300215	B750425	27-Feb-2008	17 943,45	EUR	17 943,45
				<b>16 LOCs</b>	<b>3 724 389,11</b>

## Paid in dollars

Comm No	LC	Date paid	Value in the Original currency	Currency	Dollar Value
601441	Z719977	17-Apr-2008	1 363 600,00	USD	1 363 600,00
702374	U760000	24-Jan-2008	1 979 880,00	USD	1 979 880,00
702374	U760000	24-Jan-2008	1 790 250,00	USD	1 790 250,00
702374	U760000	24-Jan-2008	924 100,00	USD	924 100,00
702374	U760000	8-Apr-2008	1 101 900,00	USD	1 101 900,00
702374	U760000	8-Apr-2008	275 000,00	USD	275 000,00
702374	U760000	8-Apr-2008	1 397 760,00	USD	1 397 760,00
				<b>2 LOCs</b>	<b>8 832 490,00</b>

**Paid either in full or in partial and cancelled (euros)**

Comm No	LC	Date paid	Value in the Original currency	Currency	Euro Value
802679	C731210	7-Jan-2008	677 862,59	EUR	677 862,59
900032	L728872	7-Mar-2008	325 936,85	EUR	325 936,85
900032	L728872	7-Mar-2008	325 936,85	EUR	325 936,85
900032	L728872	7-Mar-2008	272 722,67	EUR	272 722,67
900032	L728872	7-Mar-2008	372 499,26	EUR	372 499,26
900032	L728872	7-Mar-2008	512 186,48	EUR	512 186,48
900032	L728872	7-Mar-2008	70 774,86	EUR	70 774,86
900032	L728872	7-Mar-2008	585 355,98	EUR	585 355,98
900032	L728872	7-Mar-2008	465 624,08	EUR	465 624,08
900032	L728872	7-Mar-2008	638 570,16	EUR	638 570,16
900032	L728872	7-Mar-2008	372 499,26	EUR	372 499,26
900032	L728872	7-Mar-2008	186 249,63	EUR	186 249,63
900032	L728872	7-Mar-2008	465 624,07	EUR	465 624,07
1100100	V734670	8-Jan-2008	5 867 403,75	EUR	5 867 403,75
1230554	P750081	25-Jan-2008	26 740,56	EUR	26 740,56
				<b>4 LOCs</b>	<b>11 165 987,05</b>

**Paid either in full or in partial and cancelled (dollars)**

Comm No	LC	Date paid	Value in the Original currency	Currency	Dollar Value
601799	Z719838	2-Jan-2008	2 067 866,24	USD	2 067 866,24
601799	Z719838	6-Mar-2008	3 380 200,00	USD	3 380 200,00
601799	Z719838	8-Apr-2008	30 000,00	USD	30 000,00
601799	Z719838	8-Apr-2008	6 096 000,00	USD	6 096 000,00
				<b>1 LOC</b>	<b>11 574 066,24</b>